

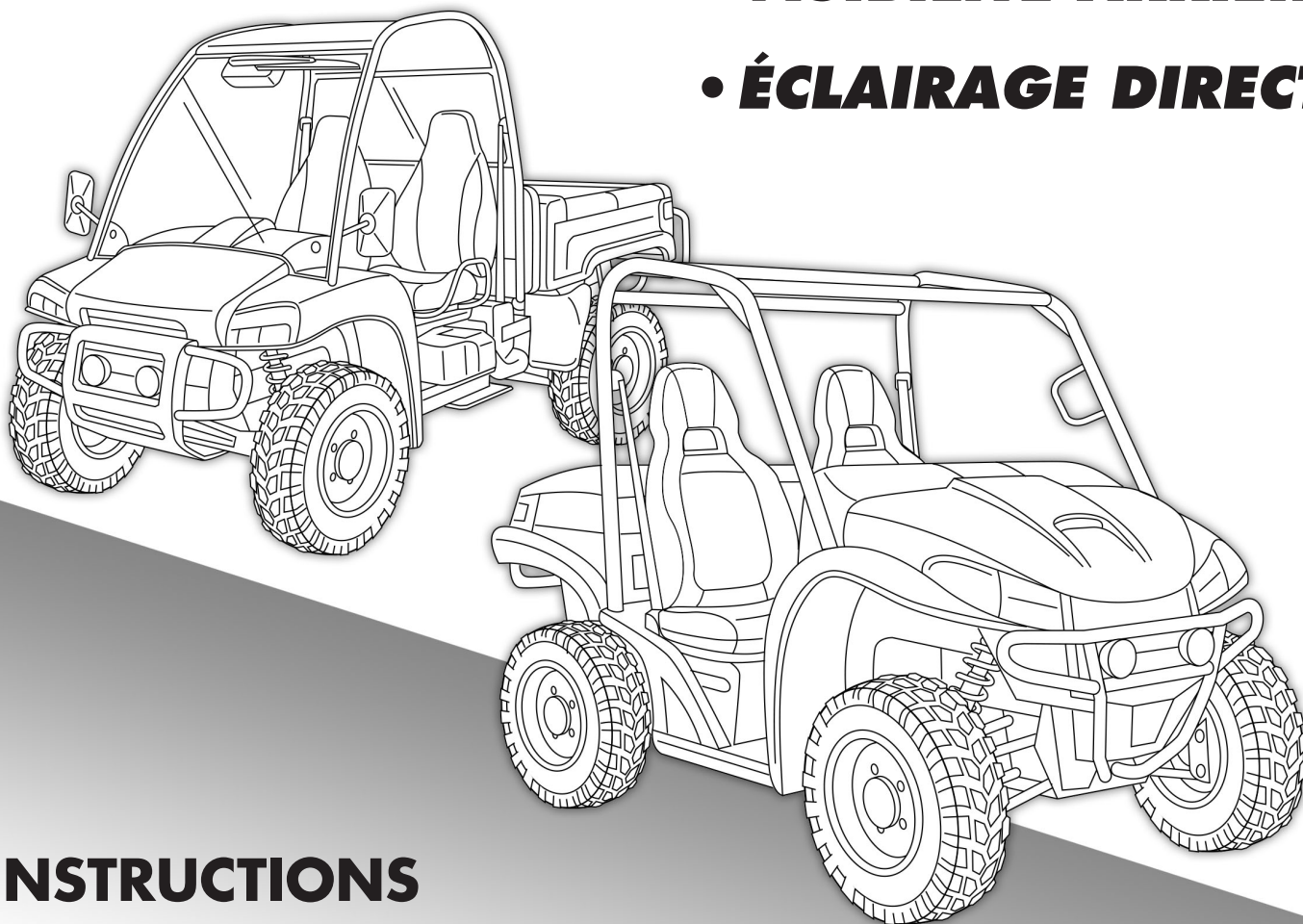
Grote®

www.grote.com

ÉCLAIRAGE POUR VTT

ATV LIGHTING

- **VISIBILITÉ ARRIÈRE**
- **ÉCLAIRAGE DIRECT**



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

BIENVENUE



Avant d'installer ce feu, veuillez consulter l'ensemble des exigences suivantes. Le non-respect de ces consignes de sécurité et de ces instructions pourrait endommager le produit ou le véhicule et entraîner des blessures graves pour vous-même ainsi que pour vos passagers. Lisez attentivement ces instructions pour bien comprendre les étapes nécessaires avant de commencer l'installation.

- Une installation inadéquate peut entraîner des blessures graves, des dommages matériels ou la mort. Il est essentiel que la personne chargée de l'installation ait une bonne connaissance de l'électronique, des systèmes et des procédures automobiles.
- Si vous percez des trous lors de la fixation de ce feu, vérifiez les deux côtés de la surface pour vous assurer de ne rien endommager. Ébarbez tous les trous.
- Assurez-vous que les interrupteurs utilisés sont situés à un endroit où le véhicule et l'équipement peuvent fonctionner en toute sécurité, quelles que soient les conditions de conduite.
- Utilisez un fil de 18 AWG minimum pour les branchements électriques et un fusible de 10 A à la source d'alimentation et vérifiez que les connexions positives et la mise à terre sont fiables.
- Pour vous assurer que tout fonctionne correctement, testez l'éclairage et inspectez tout le câblage chaque fois que vous utilisez le véhicule. En cas de mauvais fonctionnement, il ne faut pas utiliser le véhicule!



Ce feu utilise des lampes à DEL à haute intensité. NE PAS regarder le feu fixement lorsqu'il est allumé, car une cécité momentanée ou des lésions oculaires permanentes peuvent survenir.

Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez communiquer avec notre équipe des solutions clients.
Aux États-Unis : 1 800 628-0809 et au Canada : 1 800 268-5612

Si pour une raison ou une autre vous devez retourner un produit, veuillez communiquer avec notre équipe des solutions clients, aux numéros indiqués ci-dessus, pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RGA) avant de retourner le produit. Pour garantir un service rapide et précis, assurez-vous d'indiquer clairement le RGA à l'extérieur du colis.

CONTENU

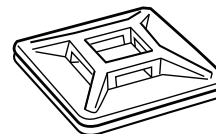
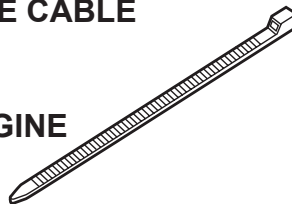
ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE	1
ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR	9

Grote®

REMARQUE

REMARQUE : CERTAINS ARTICLES PEUVENT NE PAS ÊTRE FOURNIS DANS LA TROUSSE :

- ATTACHES DE CÂBLE
- FIXATION AUTOADHÉSIVE D'ATTACHE DE CÂBLE
- ALCOOL ISOPROPYLIQUE
- FAISCEAU DE CONVERSION DU
CONSTRUCTEUR D'ÉQUIPEMENT D'ORIGINE
POUR NOTRE MODÈLE SPÉCIFIQUE
DE VÉHICULE



IMPORTANT!



ÉVITEZ LES ENDROITS QUI POURRAIENT COINCER OU ÉCRASER LES PIÈCES!

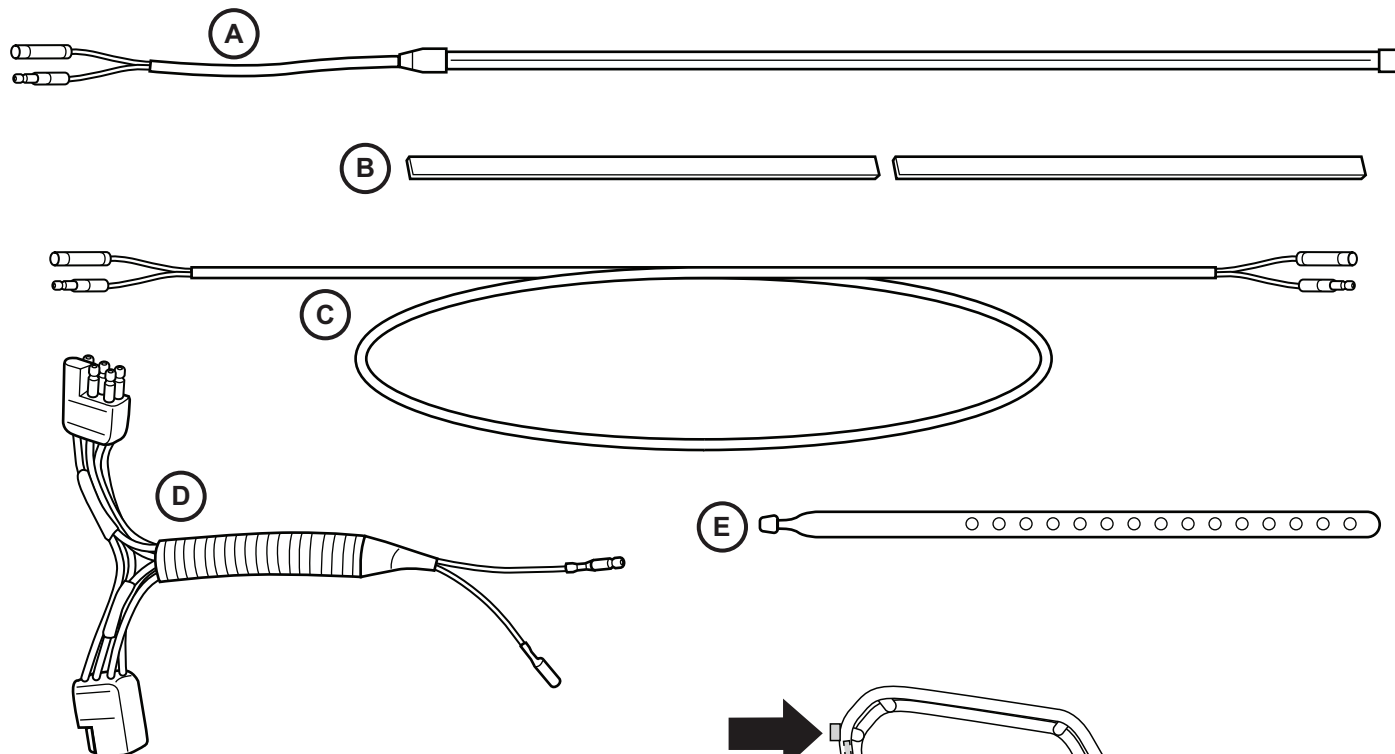


ÉVITEZ LES COMPOSANTS D'ÉCHAPPEMENT CHAUDS!



NETTOYEZ LES SURFACES DE FIXATION

ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE



CONTENU DE LA TROUSSE :

- A - Bande lumineuse rouge de 864 mm
- B - Ruban de fixation
- C - Faisceau de 8 pieds
- D - Connecteur pour feu arrière
(vendu séparément)
- E - Attaches autobloquantes

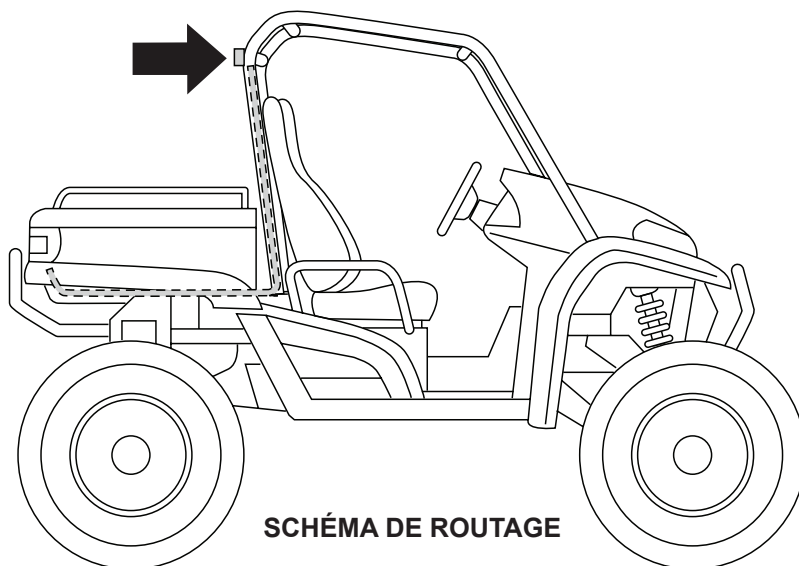


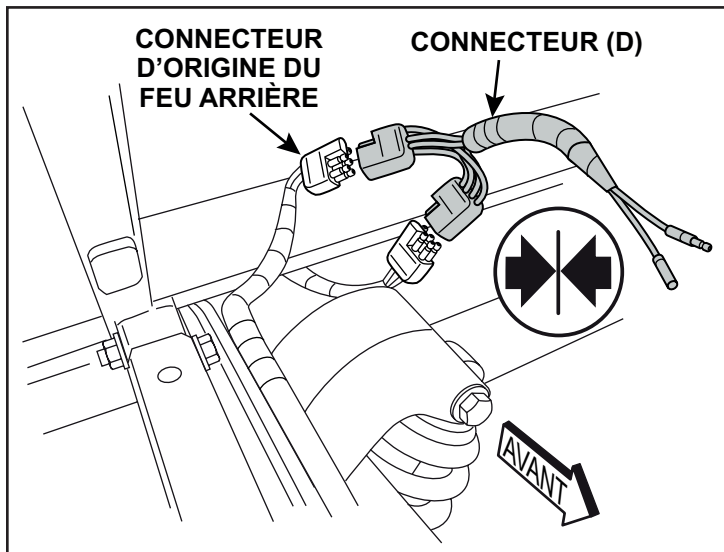
SCHÉMA DE ROUTAGE

ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE

REMARQUE : Pour que cette trousse fonctionne, le véhicule doit être muni de feux arrière.

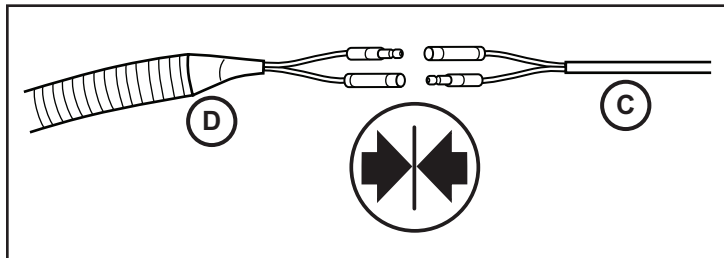
La trousse d'éclairage s'alimente et s'active à partir des connexions des feux arrière.

Examinez le véhicule afin de déterminer le meilleur tracé de routage pour le faisceau de câblage.



1. Relevez la benne arrière (si nécessaire).
2. Repérez la connexion des feux arrière côté passager.
3. Débranchez la fiche existante et installez le connecteur de feu (D).

REMARQUE : Votre faisceau de conversion du constructeur d'équipement d'origine peut sembler différent.

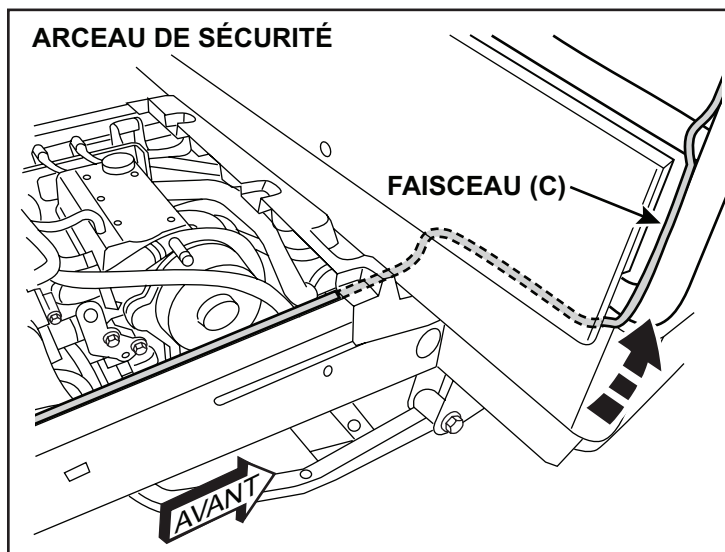
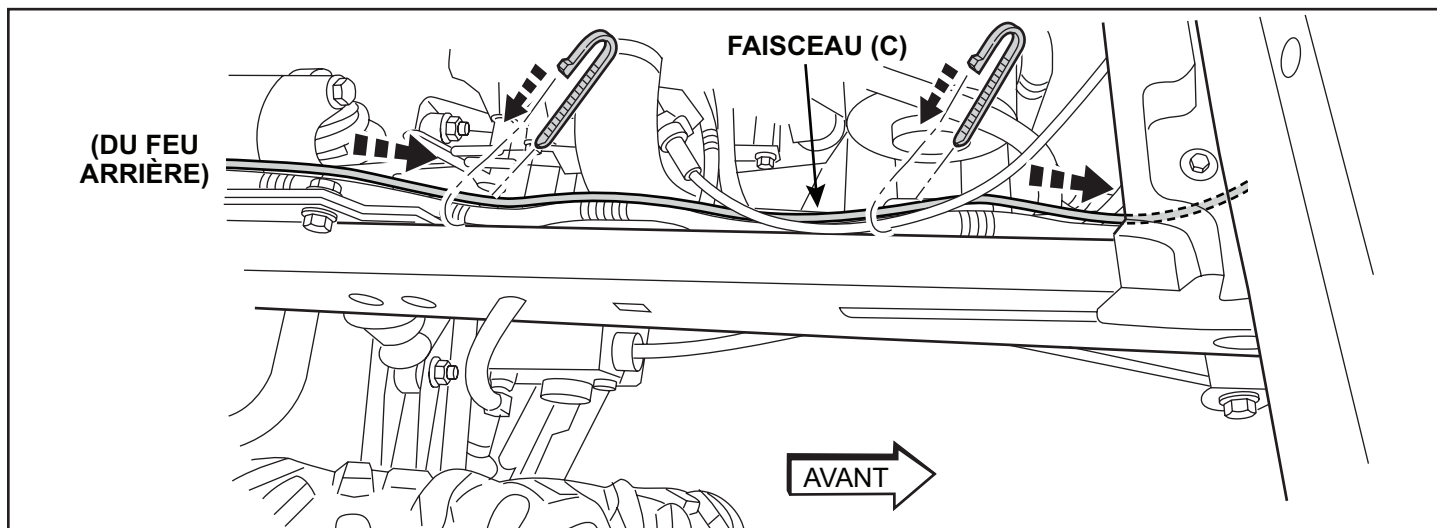


4. Branchez l'extrémité du faisceau (C) au connecteur de feu (D).
5. Fixez le connecteur (D) au véhicule avec des attaches (E) ou des colliers de serrage.



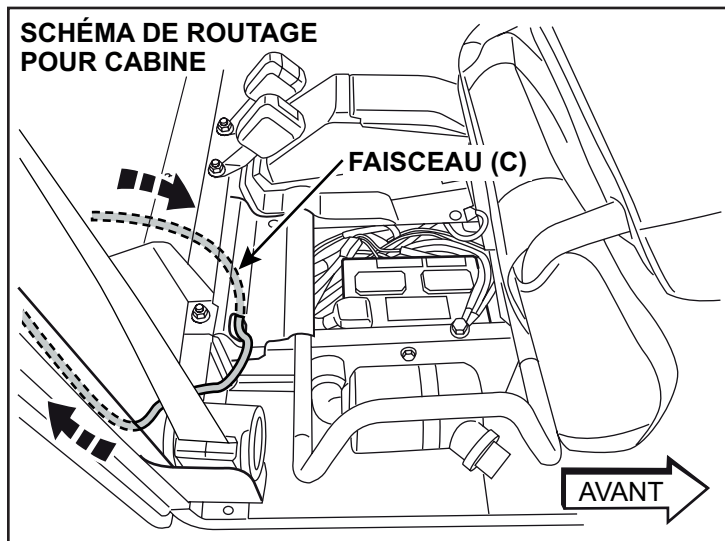
ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE

6. Acheminez le faisceau (C) vers l'avant le long du châssis du véhicule. Fixez au besoin aux faisceaux existants à l'aide des attaches (E) ou des colliers de serrage.

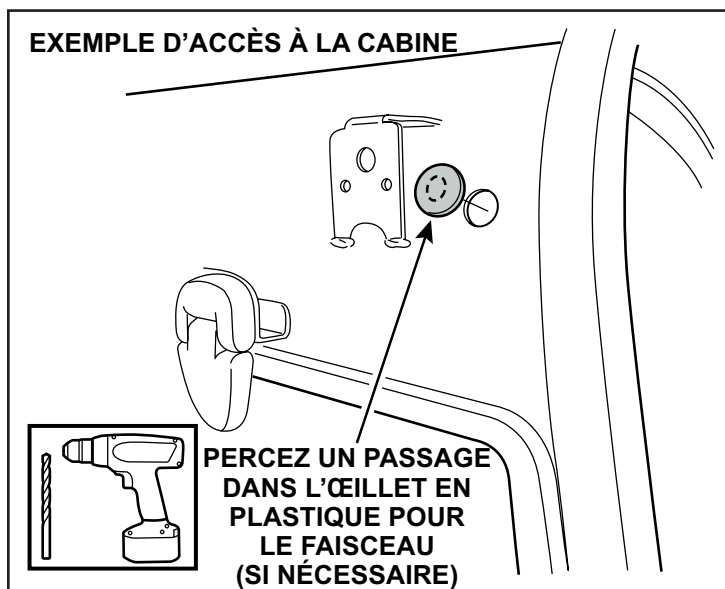


7. Examinez le véhicule afin de déterminer le meilleur tracé de routage possible pour le nouveau faisceau afin d'accéder au haut du point central où la bande lumineuse sera située.

ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE



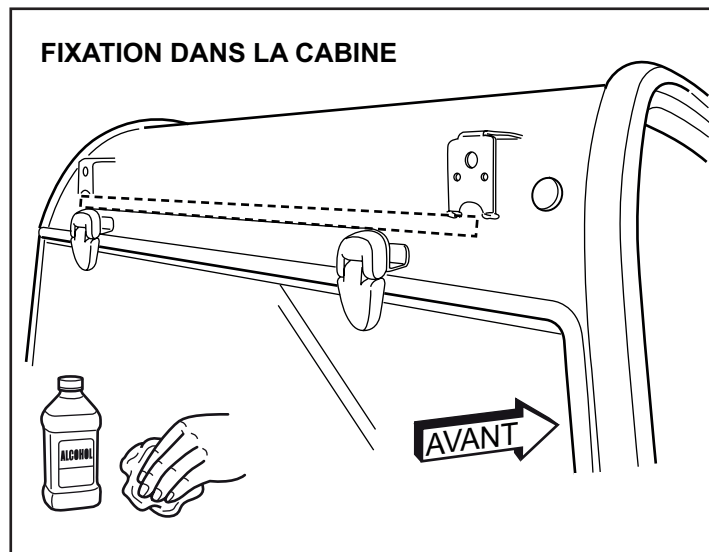
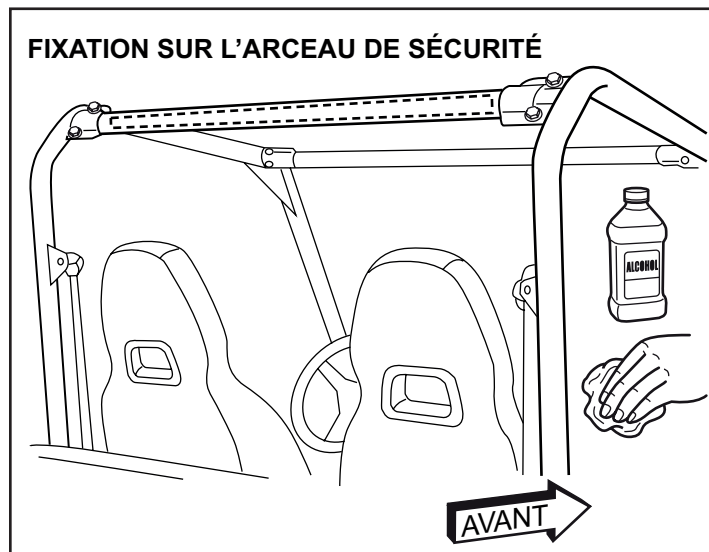
8. Pour les véhicules à cabine rigide, le faisceau doit idéalement être acheminé à l'intérieur puis vers le haut le long du bord intérieur de la cabine.



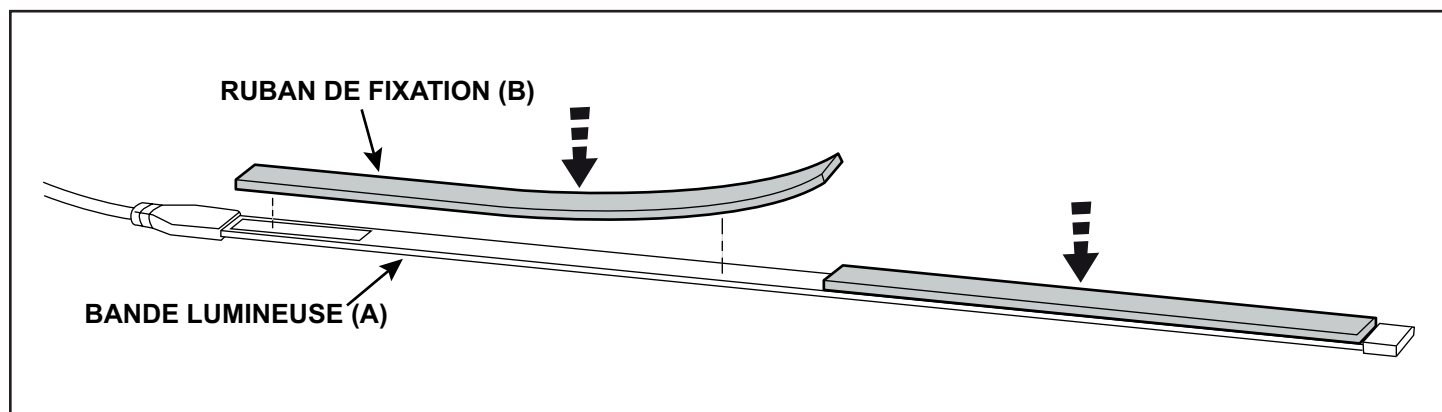
9. Déterminez un point d'accès pour que le faisceau revienne à l'extérieur et soit branché à la bande lumineuse.

ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE

10. Déterminez le meilleur emplacement de fixation pour la bande lumineuse (emplacements suggérés ici).

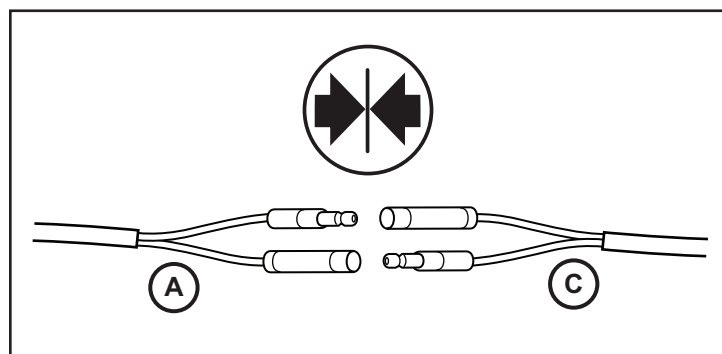
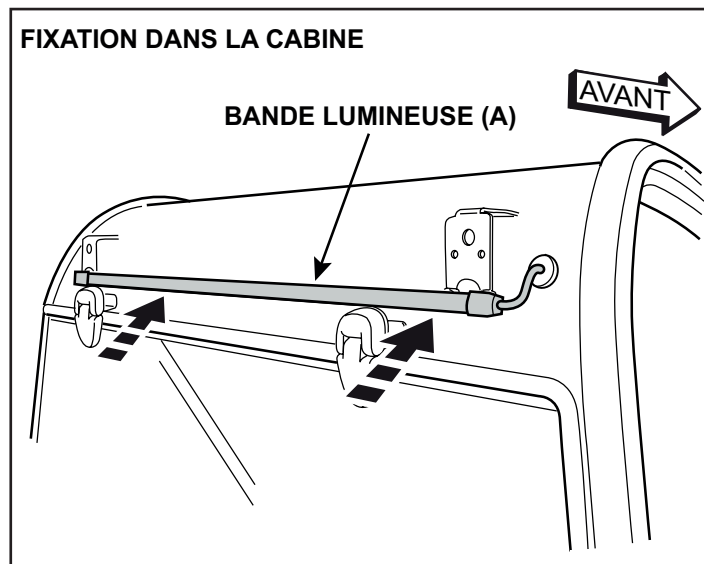
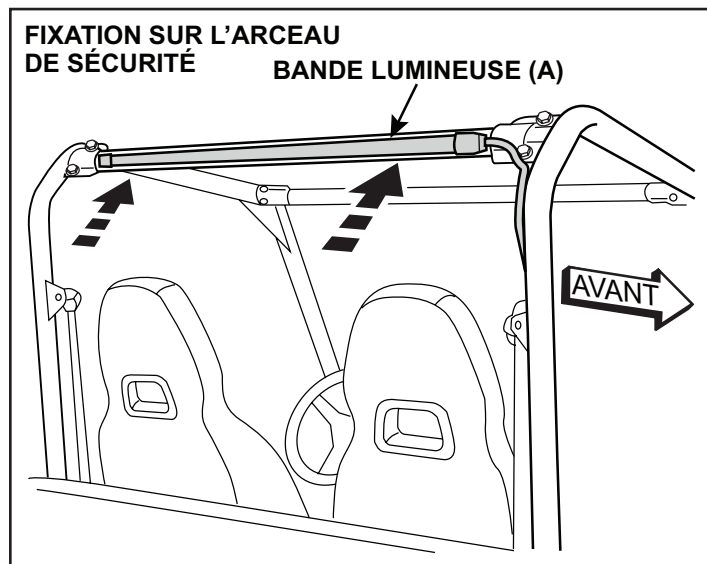


11. Enlevez la pellicule adhésive d'un côté des bandes adhésives (B). Collez les bandes adhésives sur toute la longueur du dessous de la bande lumineuse (A).



ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE

12. Enlevez la pellicule adhésive sur le côté restant des bandes adhésives (B). Mettez la bande lumineuse en place et appliquez une pression ferme (15 psi) sur l'adhésif pendant 10 à 15 secondes. Vous pouvez aussi utiliser des attaches supplémentaires pour fixer la bande en place.

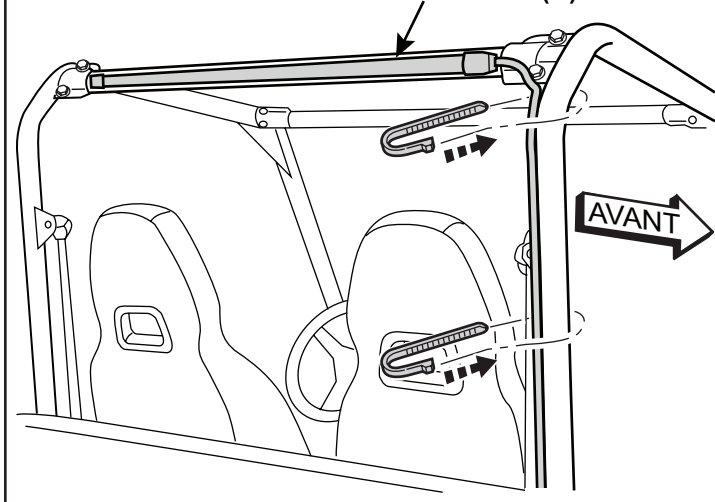


13. Branchez le faisceau (C) à la bande lumineuse (A).

ÉCLAIRAGE VISIBILITÉ ARRIÈRE

**FIXATION SUR L'ARCEAU
DE SÉCURITÉ**

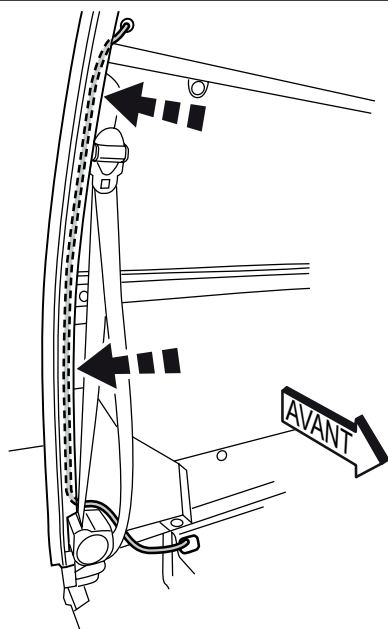
BANDE LUMINEUSE (A)



13. Fixez au besoin le faisceau au véhicule à l'aide des attaches (E) ou de colliers de serrage.

IMPORTANT : Assurez-vous que le faisceau n'interfère pas avec le fonctionnement des ceintures de sécurité ou des portes.

**INTÉRIEUR DE
LA CABINE**



14. Vérifiez si la bande lumineuse fonctionne correctement.

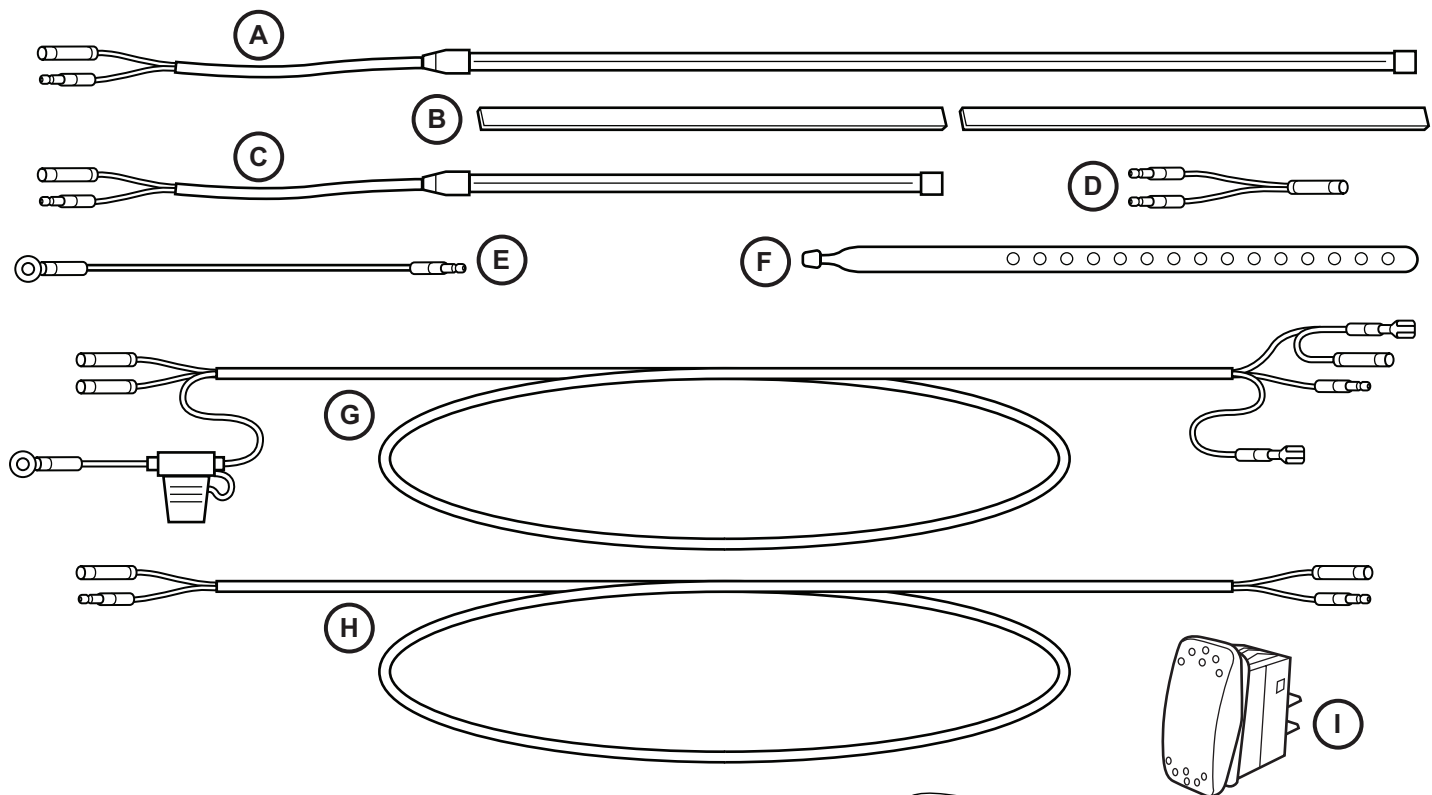
15. Vérifiez tous les câbles et tous les branchements.

16. Enlevez tout ce qui dépasse des colliers de serrage.

NOTES

[illegible]

ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR



CONTENU DE LA TROUSSE :

- A - Bande lumineuse blanche éclatante WhiteLight de 576 mm
- B - Ruban de fixation
- C - Bande lumineuse blanche éclatante WhiteLight de 192 mm
(amélioration optionnelle - non incluse)
- D - Adaptateur en « Y » de 6 pouces
- E - Câble de branchement à la batterie de 2 pieds
- F - Attaches autobloquantes
- G - Faisceau de 8 pieds avec connexions pour batterie
- H - Faisceau pour bande lumineuse de 8 pieds
- I - Interrupteur

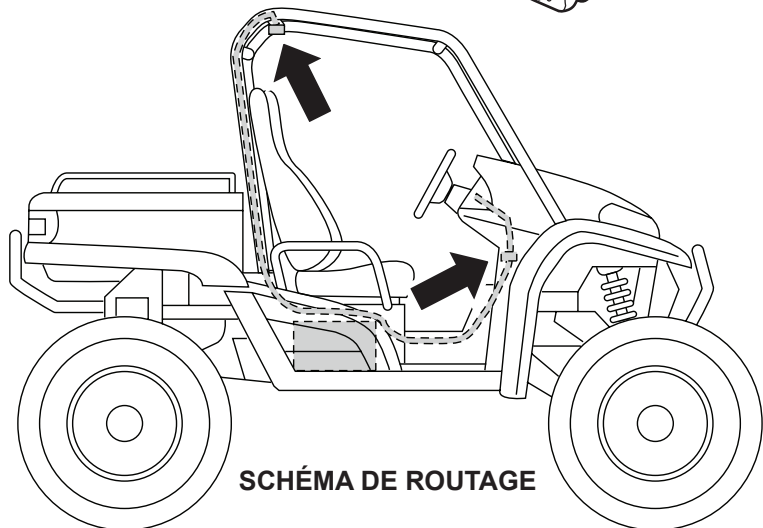
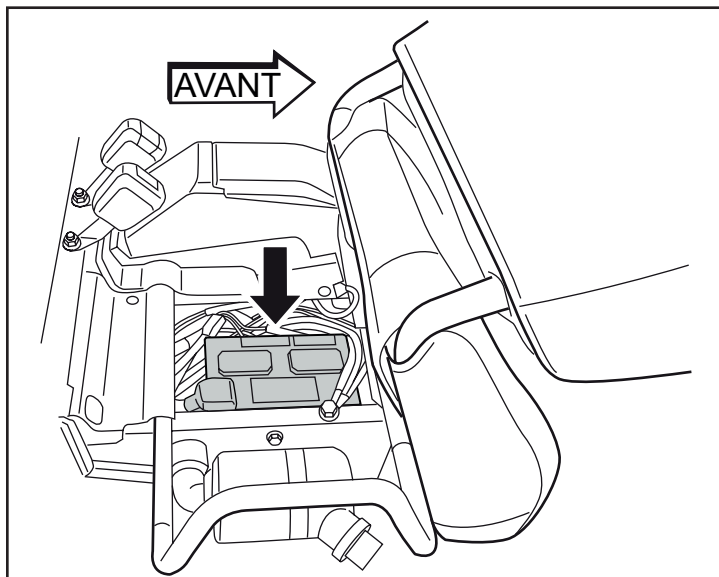


SCHÉMA DE ROUTAGE

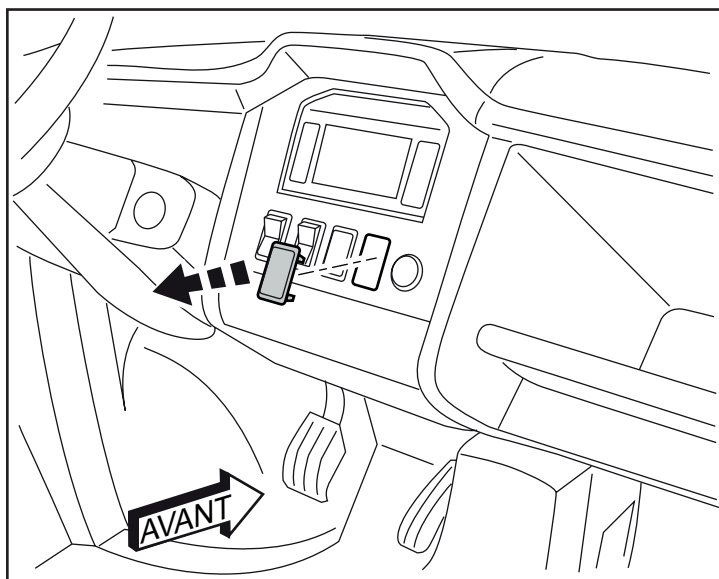
ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR

La trousse d'éclairage s'alimente à partir de la batterie.

Examinez le véhicule afin de déterminer le meilleur tracé de routage pour le faisceau de câblage.

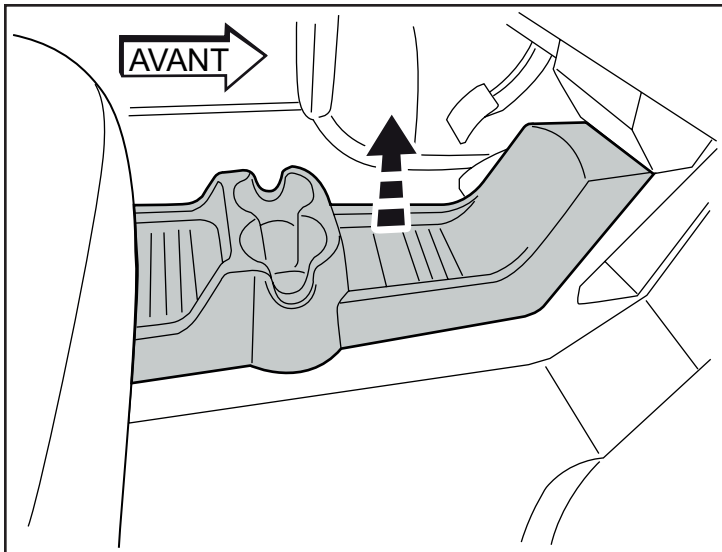


1. Repérez la batterie.

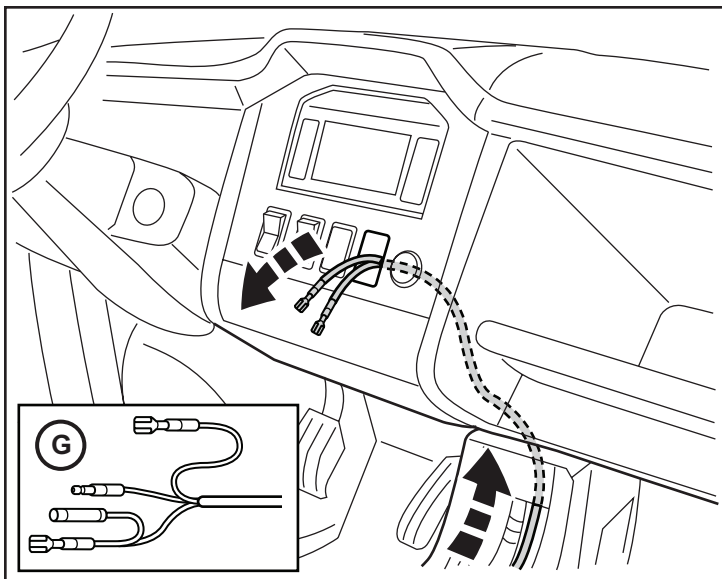


2. Le nouvel interrupteur est installé au tableau de bord - repérez un ou plusieurs trous de fixation sur le panneau d'interrupteurs.
3. Retirez soigneusement le panneau protecteur de l'ouverture du nouvel interrupteur.

ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR

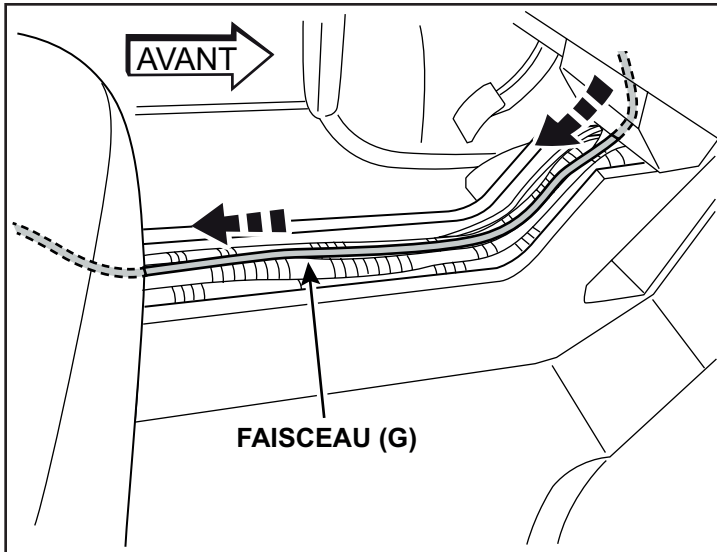


4. Retirez le panneau central de la console.

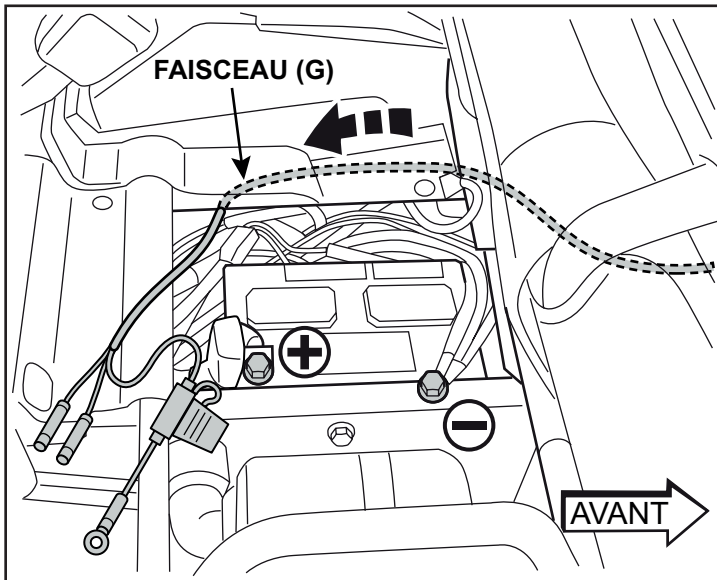


5. Acheminez l'extrémité du faisceau (G) vers le haut, sous le tableau de bord, et en dehors de l'ouverture de l'interrupteur.

ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR



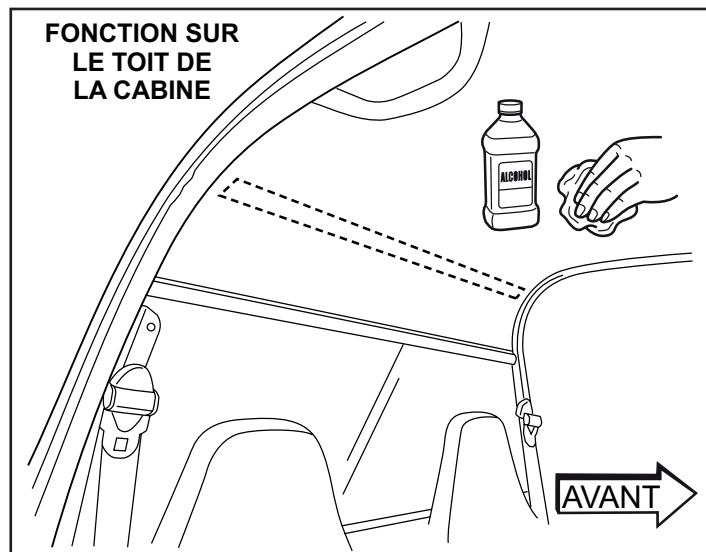
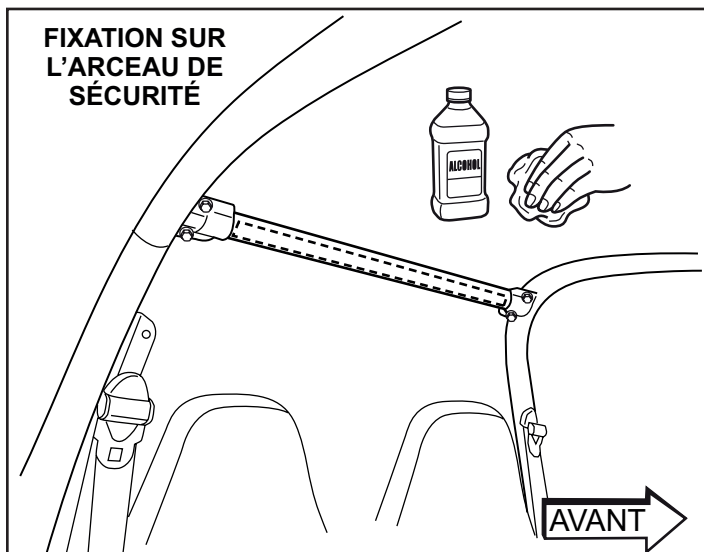
6. Réacheminez le faisceau (G) vers la batterie.



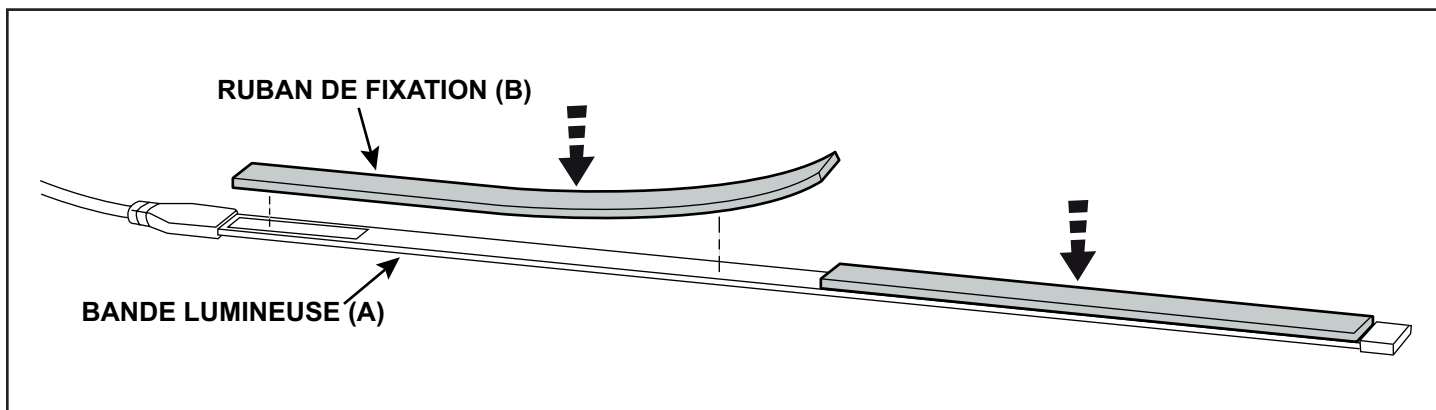
7. Acheminez l'extrémité fusible du faisceau (G) vers l'extérieur au niveau du compartiment de la batterie.

ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR

8. Déterminez le meilleur emplacement de fixation pour la bande lumineuse du plafonnier (emplacement suggéré ici).

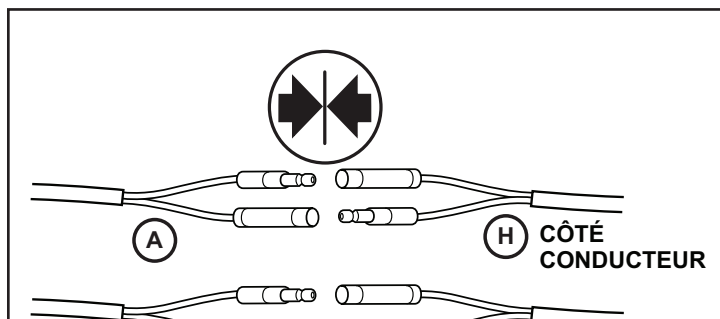
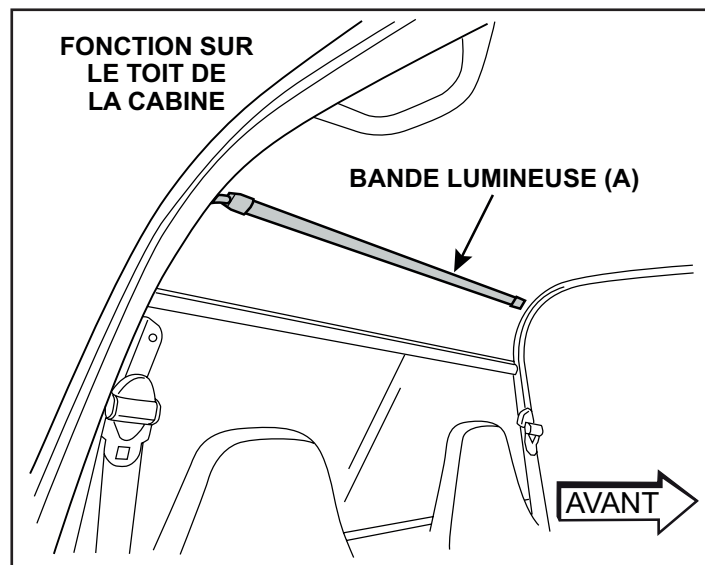
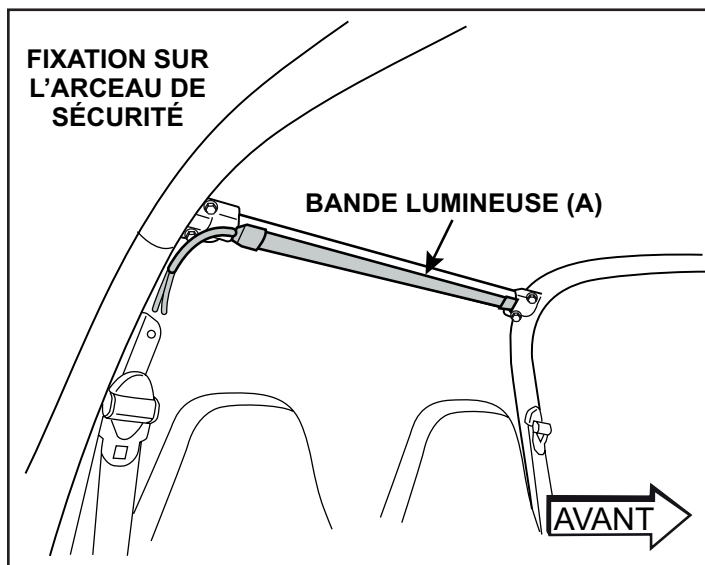


9. Enlevez la pellicule adhésive d'un côté des bandes adhésives (B). Collez les bandes adhésives sur toute la longueur du dessous de la bande lumineuse (A).



ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR

12. Enlevez la pellicule adhésive sur le côté restant des bandes adhésives (B). Mettez la bande lumineuse en place et appliquez une pression ferme (15 psi) sur l'adhésif pendant 10 à 15 secondes. Vous pouvez aussi utiliser des attaches supplémentaires pour fixer la bande en place.

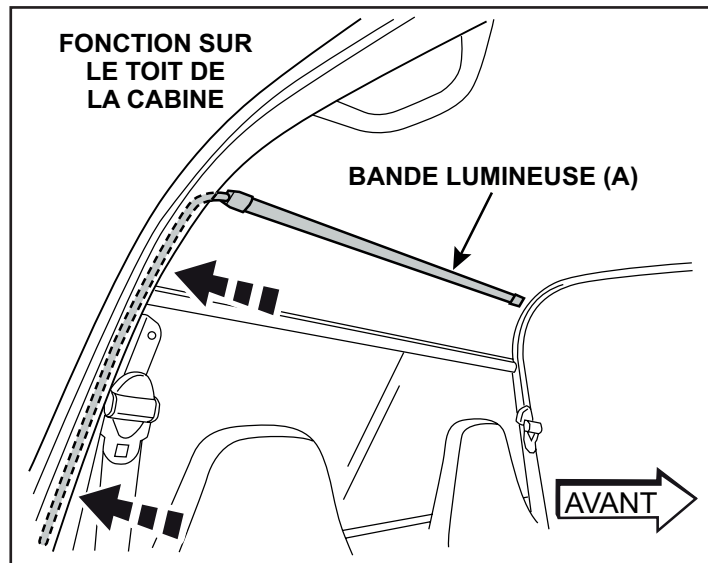
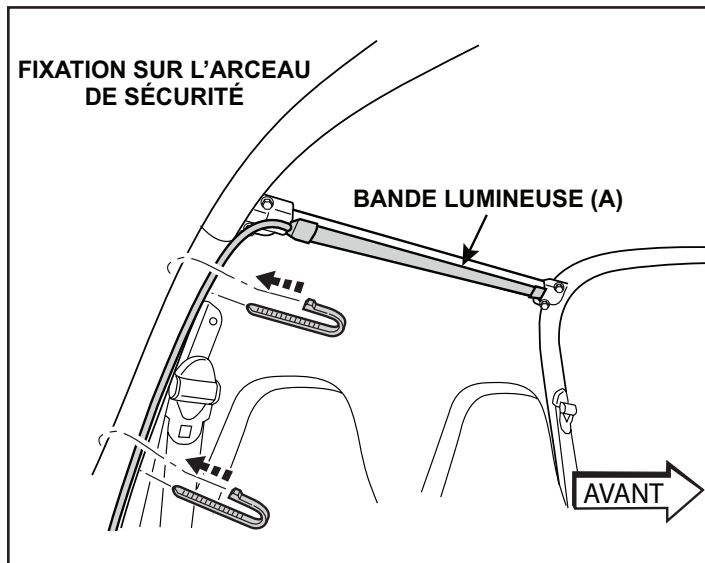


13. Branchez le faisceau (H) à la bande lumineuse (A).

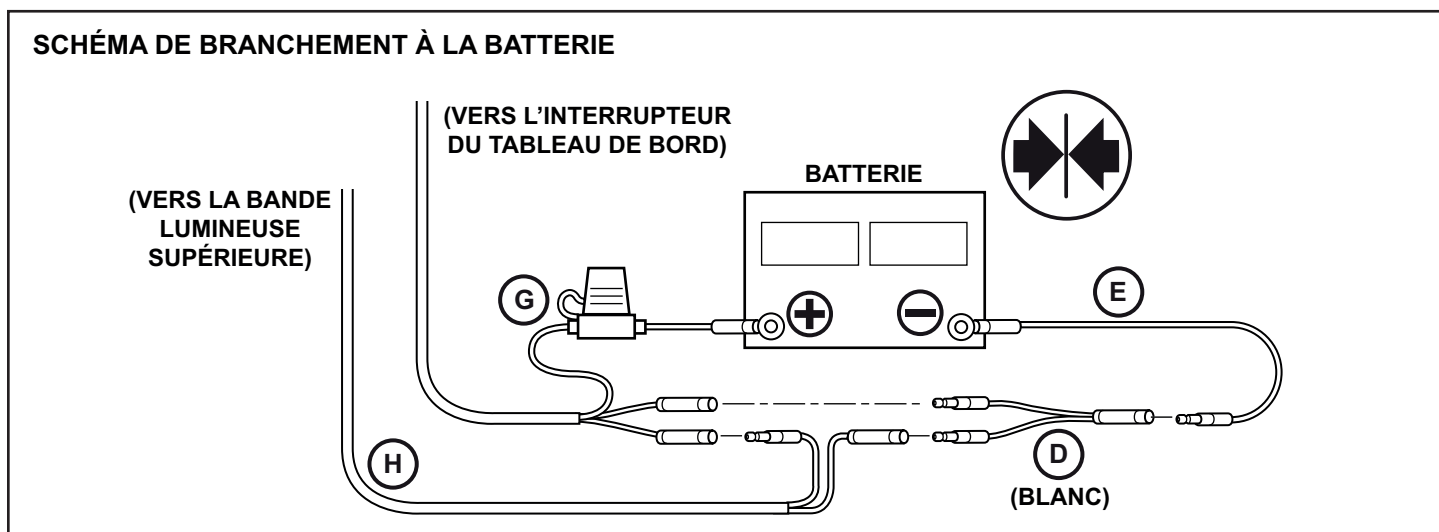
ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR

14. Acheminez le faisceau (H) vers le bas en direction de la batterie et fixez-le au véhicule au besoin à l'aide des attaches (E) ou de colliers de serrage.

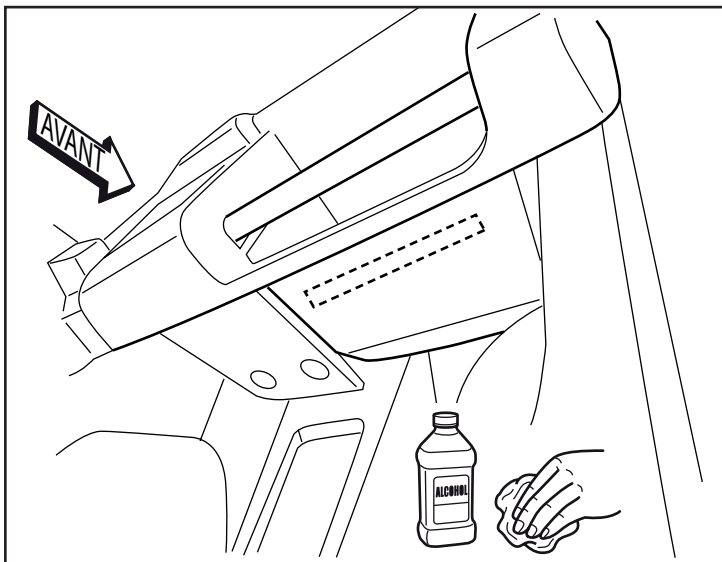
IMPORTANT : Assurez-vous que le faisceau n'interfère pas avec le fonctionnement des ceintures de sécurité ou des portes.



15. Branchez le faisceau à la batterie en suivant le schéma ci-dessous.

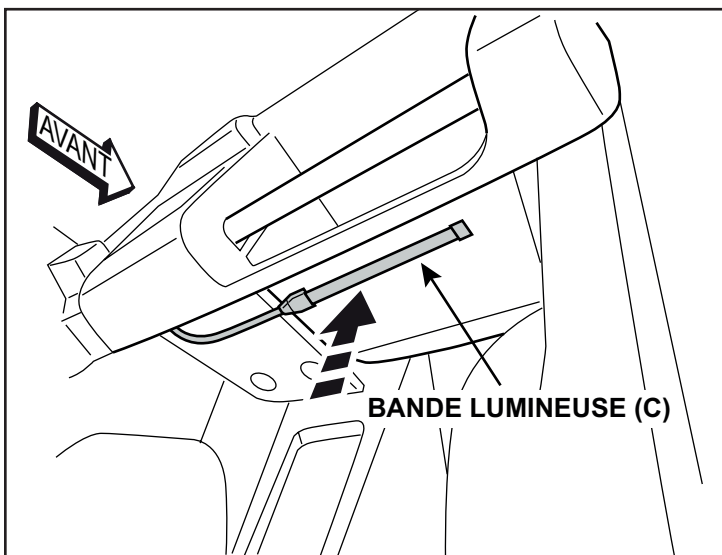


ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR



AMÉLIORATION OPTIONNELLE, VENDUE SÉPARÉMENT

16. Déterminez le meilleur emplacement de fixation pour la bande lumineuse la plus courte à être fixée sous le tableau de bord (emplacement suggéré ici). Nettoyez toutes les surfaces où la bande lumineuse (C) sera fixée.

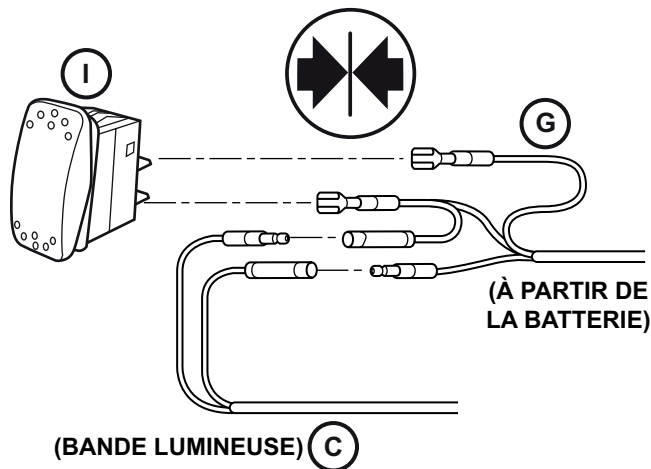


17. Enlevez la pellicule adhésive d'un côté de la bande adhésive (B) comme à l'étape 9. Collez les bandes adhésives sur toute la longueur du dessous de la bande lumineuse (C).

18. Enlevez la pellicule adhésive sur le côté restant des bandes adhésives (B). Mettez la bande lumineuse (C) en place et appliquez une pression ferme (15 psi) sur l'adhésif pendant 10 à 15 secondes. Vous pouvez aussi utiliser des attaches supplémentaires pour fixer la bande en place.

ÉCLAIRAGE DIRECT INTÉRIEUR

SCHÉMA DE BRANCHEMENT DE L'INTERRUPTEUR

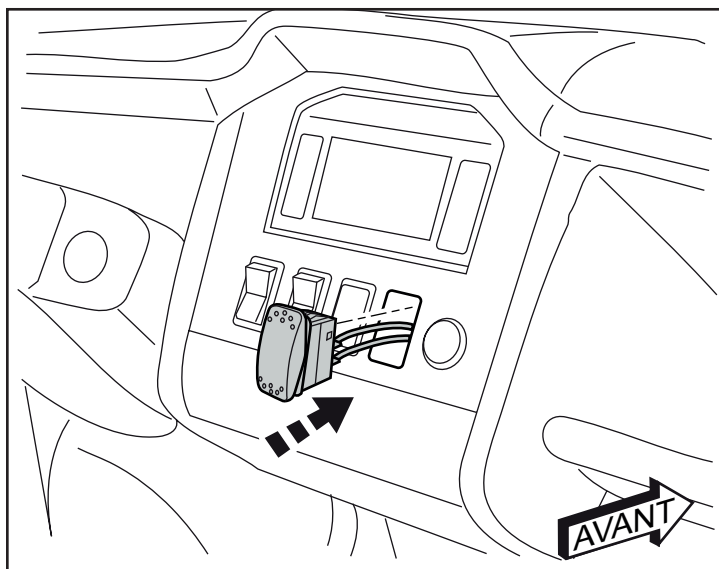


19. Connectez le faisceau et la bande lumineuse à l'emplacement de l'interrupteur sur le tableau de bord en suivant le schéma illustré.

20. Poussez l'interrupteur (I) dans l'ouverture sur le tableau de bord.

REMARQUE : Il peut être nécessaire de modifier l'ouverture à l'aide d'une lime ou d'un outil similaire pour faire de la place pour l'interrupteur.

21. Regroupez et fixez tout câblage excédentaire sous le tableau de bord à l'aide de colliers de serrage.
22. Fixez le faisceau le long de la console centrale à l'aide de colliers de serrage.
23. Vérifiez si les bandes lumineuses fonctionnent correctement.
24. Vérifiez tous les câbles et tous les branchements.
25. Réinstallez le panneau central de la console.
26. Enlevez tout ce qui dépasse des colliers de serrage.



NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Garantie limitée

Grote Industries, Inc. (« Grote ») garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve de conditions normales d'utilisation et de réparation, comme le stipule la présente garantie limitée. CETTE GARANTIE LIMITÉE est la formulation finale, complète et exclusive de la garantie à l'acheteur et ne peut être modifiée que par écrit et dûment signée par un représentant autorisé de Grote.

Garantie limitée de cinq ans sur les DEL

Sous réserve des conditions suivantes, Grote offre la garantie uniquement au premier acheteur (et à personne d'autre) de tout nouveau produit à DEL, vendu par Grote, que toute pièce de ce produit qui s'avérerait défectueuse dans les cinq ans suivant la date de fabrication sera, au gré de Grote, réparée ou remplacée sans frais à condition que le défaut du produit soit porté à l'attention de Grote et que le produit défectueux soit retourné à Grote pendant la période de garantie. Seul Grote est autorisé à fournir ou à organiser des réparations ou des remplacements selon les modalités de cette garantie limitée.

La garantie limitée ci-dessus est sans objet et aucune garantie, expresse ou implicite, ne s'applique (a) en cas de dommages découlant d'un accident, d'une modification, d'une mauvaise utilisation ou d'un usage abusif; (b) si le produit n'est pas installé, utilisé et entretenu conformément aux procédures recommandées par Grote; (c) si le numéro de série, le code dateur ou d'autres marques d'identification apposées sur le produit par Grote sont enlevés, masqués ou effacés. En aucun cas, la garantie ne peut couvrir les défauts de matériaux, de composants (y compris, mais sans s'y limiter, les ampoules), ou de services fournis par des tiers, ni l'installation du produit effectuée par des tiers, à l'exception de ceux effectués par ou pour le compte de distributeurs autorisés Grote. Si des réparations sont effectuées ou si d'autres pièces sont remplacées pendant la période de garantie par un distributeur autre qu'un distributeur Grote, selon des manuels d'entretien et avec des pièces, accessoires ou fixations autres que ceux autorisés par Grote pour une utilisation avec les produits Grote, l'acheteur devra payer ces réparations ou ces pièces sans recours contre Grote, et Grote sera déchargé de toute responsabilité en ce qui concerne le respect de la garantie des pièces ou des composants de toutes les réparations, modifications ou remplacements ainsi effectués.

EN CONSIDÉRATION DE LA GARANTIE EXPLICITE ET DES AUTRES CONDITIONS DES PRÉSENTES, L'ACHETEUR CONVIENT QUE LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR ET LA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE GROTE SUR TOUTE RÉCLAMATION, QUE CE SOIT EN RESPONSABILITÉ DÉLICTELLE, CONTRACTUELLE OU SOUTS GARANTIE, SERA LIMITÉE, AU CHOIX DE GROTE, À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT D'UN PRODUIT DÉFECTUEUX. L'ACHETEUR NE POURRA EXERCER AUCUN AUTRE RECOURS (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF POUR LES PROFITS PERDUS, LES VENTES PERDUES, LES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS, OU TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE). EN AUCUN CAS, ET POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, Y COMPRIS TOUT MANQUEMENT OU DÉFAUT DE LA PART DE GROTE, LA RESPONSABILITÉ MONÉTAIRE DE GROTE ENVERS L'ACHETEUR NE PEUT EXCÉDER LE PRIX PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT EN QUESTION.

CETTE GARANTIE LIMITÉE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET LA GARANTIE IMPLICITE D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE LA PART DE GROTE. AUCUN CONCESSIONNAIRE, DISTRIBUTEUR OU AUTRE REPRÉSENTANT DE L'ENTREPRISE N'EST AUTORISÉ À MODIFIER LA PRÉSENTE GARANTIE DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT OU À ACCORDER UNE AUTRE GARANTIE.

Toute affirmation de fait ou promesse faite par Grote ne constitue pas une garantie expresse que les produits doivent être conformes à l'affirmation ou à la promesse. Toute description du produit a pour seul but d'identifier ce produit et ne constitue pas une garantie expresse que le produit doit être conforme à la description. Tout échantillon ou modèle de produit n'est fourni qu'à titre indicatif et ne constitue pas une garantie expresse que l'ensemble des produits sera conforme à l'échantillon ou au modèle. De plus, aucune affirmation ou promesse, ni aucune description, échantillon ou modèle, ne sera considéré comme faisant partie de la base de l'accord entre Grote et l'acheteur.

Grote se dégage de toute responsabilité quant au fait que le bien transmis à l'acheteur ou que le transfert de propriété du bien est légitime, ou que les produits doivent être livrés exempts de toute caution ou autre privilège ou charge d'un tiers, ou exempts de toute réclamation légitime d'un tiers de contrefaçon ou autre.

Non transférable

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE QU'AU PREMIER ACHETEUR ET N'EST PAS TRANSFÉRABLE.

Responsabilités de l'utilisateur :

Chaque utilisateur est entièrement responsable de sa propre décision quant à la pertinence des matériaux, des produits, des recommandations ou des conseils de Grote pour son usage particulier. Chaque utilisateur est responsable de la définition et de l'exécution des essais et des analyses nécessaires pour s'assurer que les éléments assemblés incorporant les produits Grote seront sécuritaires et adaptés à l'utilisation prévue par l'utilisateur. Aucune disposition du présent document ou de tout autre document, ni aucune recommandation ou conseil verbal, ne sera réputé modifier, varier, remplacer ou renoncer à toute stipulation de la présente garantie limitée ou du présent avis de non-responsabilité, à moins qu'une telle modification ne soit expressément acceptée par écrit et signée par un représentant de Grote Industries.

Instructions de retour et de remplacement en vertu de la garantie

Pour être en droit de bénéficier de la garantie limitée, communiquez avec votre représentant Grote ou appelez le service à la clientèle de Grote au 800 628-0809 (au Canada, composez le 800 268-5612). Sur délivrance d'un numéro d'autorisation de retour de marchandises, retournez le produit défectueux, port payé à : Warranty at Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, Madison, Indiana 47250. Au Canada, retournez le produit, port payé à : Warranty at Grote Industries Co., 230 Travail Road, Markham, Ontario L3S 3J1. Tout produit couvert par les conditions de la garantie limitée respective sera remplacé directement au premier client/acheteur uniquement. Les articles reçus par Grote ne seront pas retournés à moins qu'ils soient accompagnés d'une demande expresse écrite. Le matériel à retourner est celui qui n'est pas couvert par la garantie et qui est retourné à l'expéditeur avec fret payable à destination.

Les droits des consommateurs dans divers États

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pourriez disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations précitées peuvent ne pas s'appliquer à vous. De plus, certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion précitée peut ne pas s'appliquer à vous.



États-Unis : 2600 Lanier Drive • Madison, Indiana 47250
Téléphone : 800 628-0809/812 273-1296 • Télécopieur : 812 265-8440

Canada : 230 Travail Road • Markham, Ontario L3S 3J1
Téléphone : 800 268-5612/905 209-9744 • Télécopieur : 800 267-9024